

2010 - 2011

**BOSNISKE/KROATISKE/SERBISKE
BØGER OG FILM
for børn**

**BOSANSKE/HRVATSKE/SRPSKE
KNJIGE I FILM za djecu**



Za korisnike:

Katalog je izrađen u saradnji sa " BiblioteksCenter for Integration" i sadrži materijale na bosanskom/hrvatskom/srpskom jeziku, koji su kupljeni u 2010. godini. Materijale možete naručiti preko www.bibliotek.dk/ ili preko vaše lokalne biblioteke, "folkebibliotek". Ako želite više informacija o nama, " BiblioteksCenter for Integration", dođite na našu stranicu www.statsbiblioteket.dk/sbci, gdje između ostalog možete naći najjednostavniji način naručivanja knjiga na vašem jeziku: www.statsbiblioteket.dk/sbci/bibliotekdk

U katalogu se navodi "ključna riječ" na bosanskom/hrvatskom/srpskom i danskom jeziku. Odaberite dansku ključnu riječ prilikom pretraživanja na stranici www.bibliotek.dk/, izaberite jezik, a zatim oblast kojoj materijal pripada.

Možeš koristiti film i muziku online.

Većina filmova i muzika se može presnimiti/streamovati gratis na bibzoom.dk/world. Na bibzoomworld.dk/world možeš čitati članke između ostalog i o knjigama, filmu i muzici.

Til lånere:

Kataloget er udarbejdet af BiblioteksCenter for Integration, og indeholder bosniske/kroatiske/serbiske materialer indkøbt i 2010. Materialerne kan bestilles på www.bibliotek.dk eller via dit lokale folkebibliotek. Læs mere om BiblioteksCenter for Integration på www.statsbiblioteket.dk/sbci, hvor du blandt andet kan få tips til at bestille bøger på dit sprog på www.statsbiblioteket.dk/sbci/bibliotekdk.

I kataloget er anført emneord på bosnisk/kroatisk/serbisk og dansk. De danske emneord kan benyttes til søgning i www.bibliotek.dk. Vælg sprog og tilføj emne.

Du kan låne film og musik online.

De fleste film og musik i dette katalog kan downloades/streames gratis fra bibzoom.dk/world. På bibzoom.dk/world kan du også læse artikler m.m. om bøger, film og musik.

Til biblioteker:

Materialerne i kataloget kan bestilles via Netpunkt eller via Statsbibliotekets database.

Sadržaj – Indholdsfortegnelse

Knjige za djecu	3
Bøger for børn	3
Lijepa književnost za djecu	3
Skønlitteratur for børn	3
Stručna literatura za djecu	7
Faglitteratur for børn	7
Bonton	7
Takt og tone	7
Bajke	8
Eventyr	8
Priroda i ljudi	8
Natur og mennesker	8
Filmovi za djecu	9
Film for børn	9

Knjige za djecu

Bøger for børn

Lijepa književnost za djecu

Skønlitteratur for børn



Alisa u zemlji čudesa. 44 sider .

Maštovito putovanje male devojčice u zemlju snova pod zemljom, gde sreće mnoge čudne ilustracije.

Tema: bajke, snovi

En lille piges fantasirejse til eventyrlandet under jorden, hvor hun møder mange ejendommelige figurer.

Fra 5 år

Emneord: eventyr, drømme

Faustnummer: 2 839 203 6



Andersen, H. C.

Bajke. 157 sider .

Tekst na srpskom. Ćirilično pismo. Od 4 godine. Za čitanje od 9 godina.

Tema: Bajke

Serbisk tekst. Kyrillisk skrift. Fra 4 år. Selvlæsning fra 9 år

Emneord: eventyr

Faustnummer: 2 839 090 4



Bauernfreund, Dubravka

Veseli bubnjar : pjesme i igrokazi za djecu. 95 sider .

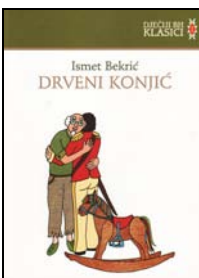
Pesme i igrokazi za decu predškolskog uzrasta i one u nižim razredima. Od 4 godine.

Tema: pesme i pozorište lutaka.

Sange og dukketeaterstykker for børnehavebørn og børn i de små klasser. Fra 4 år

Emneord: sange, dukketeater

Faustnummer: 2 838 902 7



Bekrić, Ismet

Drveni konjić. 59 sider .

8 bajki poznatog bosanskog pesnika, o kraljevima, zmajevima i drugim bajkovitim likovima, pisane na osnovu spoznaje, da jedna bajka nije nikada bila potrebija, kao sada, gde mladi nemaju dovoljno mašte, čarolije.

Tema: bajke, kraljevi, zmajevi.

8 eventyr af kendt bosnisk digter om konger, drager og andre evnetyrlige skikkelser, skrevet ud fra en erkendelse af, at eventyr aldrig før har været så nødvendige som nu, hvor unge læsere oplever en

hverdag uden fantasi, magi og mirakler. Fra 5 år

Emneord: eventyr, konger, drager (fabeldyr)

Faustnummer: 2 837 291 4



Berkeley, Jon

Palata smeha. 292 sider .

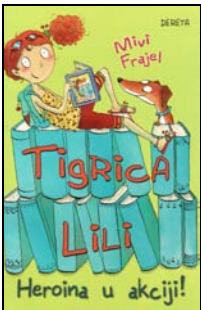
Mašta. O dečaku Milu Sredca, kojemu je 11 godina i živi u jednom buretu. Jednoga dana u gradu dolazi Cirkus Oscuro, gde se dešavaju čudne stvari i Milo sreće devojku Bitte i njih dvoje polaze da spase svoje prijatelje, koji su zarobljeni u Palati Smeha. Usput sreću jednog lukavog tigra, jednu časnudovicu, koja živi na jednom drvetu, jednog slepog naučnika i grupu mladih i zastrašujućih uličnih bandi. Dok se glasno smeje, u Palati smeha se dešavaju zastrašujuće stvari. Od 9 godina. Namenjeno za čitanje naglas.

Tema: Mašta

Fantasy. Om drengen Miles Onsdag, der er næsten 11 år gammel og bor i en tønde. En dag kommer Cirkus Oscuro til byen. Her foregår sære ting og her møder Miles alfepigen Bitte. De to begiver sig ud på en umulig færd for at redde deres venner, der er fanget i Latterpaladset. Undervejs møder de en snedig tiger, en ærværdig enke, som bor på et træ, en blind forsker og en skræmmende gruppe unge gadekrigere. Og i Latterpaladset sker der uhyggelige ting, mens der grines højt. Fra 9 år. Eignet til højtlesning

Emneord: fantasy

Faustnummer: 2 837 274 4



Friel, Maeve

Heroina u akciji. 174 sider .

August je mesec i jake vrućine, a Tigrica Lili stenje na vrućini. Rosi, njen tronogi pas, divljajući lovi paune na Hanibalovom imanju. Ali, majka odlučuje, da Rosi mora da se skloni. I to nije sve, i Tigrica Lili mora da se pomiri sa time. Od 8 godina.

Tema: Mašta, super heroji, heroji.

Det er august og hedebløge og Tiger Lily stønner i varmen. Rosie, hendes tre-benede hund, går grassat og jagter påfuglene fra Hannibals gård. Men nu har mor fået nok: Rosie må væk Men der kommer andet i vejen, som Tiger-Lily bliver nødt til at tage sig af. Fra 8 år

Emneord: fantasy, superhelte, helte

Faustnummer: 2 838 542 0



Friel, Maeve

Nastanak heroine. 170 sider .

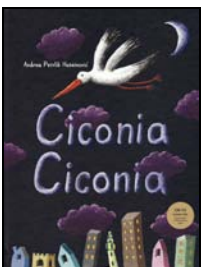
Tigrica Lili ne samo što voli da čita, ona je opterećena pričama o piratima, svetu punom mašte, odvažnim i smelim delima kao i ukrasima. Ona odlučuje da bude junakinja i da luta svetom u potrazi za novim avanturama. Od 8 godina.

Tema: Mašta, super heroji, heroji.

Tiger-Lily er ikke bare glad for at læse, hun er besat. Hendes hoved er sprængfyldt af historier om pirater, fantasiverdener, dristige gerninger og smykker. Og nu har hun fået en genial idé: hun vil være heltinde og strejfe om i verden på jagt efter eventyr. Fra 8 år

Emneord: fantasy, superhelte, helte

Faustnummer: 2 838 558 7



Huseinović, Andrea Petrić

Ciconia ciconia : bijela roda. [36] sider .

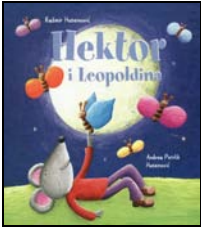
Slikovnica o beloj rodi, koja odleće iz Hrvatske u toku rata, i vraća se ponovo kući. Od 5 godina.

Tema: rode, Hrvatska

Billedbog om en hvid stork, som flyver bort fra Kroatien under krigen, men til slut vender hjem igen. Fra 5 år

Emneord: storke, Kroatien

Faustnummer: 2 838 791 1



Huseinović, Kašmir

Hektor i Leopoldina. [28] sider .

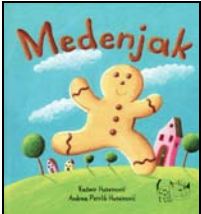
Slikovnica o mišu Hektoru koji se seli iz velikog grada na selo, kako bi pronašao sreću. Od 4 godine.

Tema: miš, veliki grad, sreća

Billedbog om musen Hektor, som flytter fra storbyen ud på landet for at finde lykken. Fra 4 år

Emneord: mus, storbyen, lykke

Faustnummer: 2 838 768 7



Huseinović, Kašmir

Medenjake. [28] sider .

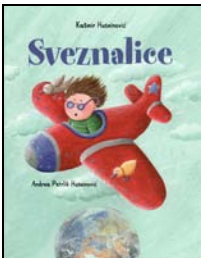
Slikovnica o dečaku-kolačiću koji beži iz pekare. Od 3 godine.

Tema: bекstvo

Billedbog om en kagedreng, der stikker af fra en bagerbutik. Fra 3 år

Emneord: stikke af

Faustnummer: 2 838 717 2



Huseinović, Kašmir

Sveznalice : . [26] sider .

Deca: Boris, Marta i Krešo čitaju i čitaju, kako bi naučili sve. Od 5 godina.

Tema: čitanje, prijateljstvo.

Børnene Boris, Marta og Krešo læser og læser, fordi de gerne vil vide alt. Fra 5 år

Emneord: læsning, venskab

Faustnummer: 2 838 952 3



Kinney, Jeff

Dnevnik šonjavka : roman u stripu. 225 sider .

Greg u svojoj beležnici piše, kako on ne vodi dnevnik, nego samo piše beleške i crta. On piše o njegovim snovima i o tome kako pronaći najlepši božićni poklon. Takođe piše o svojim prijateljima i porodici i to je njemu zabavno. Od 11 godina

Tema: zabava, snovi, škola, dnevnik, dečaci

Greg skriver ikke dagbog, skriver han, men laver notater i en notesbog, og tegner også. Han fortæller om sine drømme, og hvordan man scorer de bedste pakker juleaften, og fortæller om sine venner og familier, og det er ikke kedeligt. Fra 11 år

Emneord: humor, dagdrømme, skolen, dagbøger, drenge

Faustnummer: 2 838 524 2



Maksimović, Desanka

Strepnja : izbor. 74 sider .

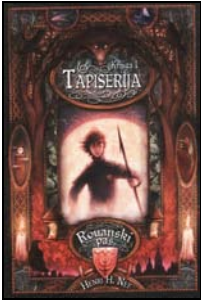
Zbirka stihova za decu od poznate srpske pesnikinje Desanke Maksimovic (1898-1993).

Tema: Stihovi

Udvalg af digte for børn af den kendte serbiske digter Desanka Maksimović (1898-1993). Fra 10 år

Emneord: digte

Faustnummer: 2 839 706 2



Neff, Henry H.

Rouanski pas. 393 sider.

Mašta. 12-godišnji Maks iz Čikaga je zahvaljujući svome ocu, bio jako zainteresovan za umetnost. U jednom goblenu on primećuje jedan svetleći primerak i kartu, koje niko drugi ne može videti. To ga podseća na na jednog zlikovca iz detinjstva, koji je hteo da otima decu kao što je Maks, ali je Maks na tajnoj akademiji Rowan naučio, kako da se bori.

Tema: mašta, magija, odnos otac-sin, otmica.

Fantasy. 12-årige Max fra Chicago er takket være sin far meget interesseret i kunst. I en bestemt gobelin opdager han et lysende mønster og et kort, som ingen andre kan se. Det hvirvler ham ind i mysteriet med en skurk fra fortiden, der giver sig af med at kidnappe børn som Max. Men Max kommer ind på det hemmelige Rowan-akademi, hvor han bliver uddannet og trænet til at tage kampen op. Fra 11 år

Emneord: fantasy, magi, far-søn forholdet, kidnapning
Faustnummer: 2 837 229 9



Paljetak, Luko

Marin Držić. [54] sider .

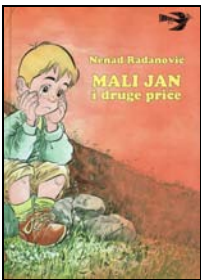
Život poznatog hrvatskog pisca komedije Marina Držića (1508-1567) opisana na osnovu istinitih događaja. Za čitanje od 9 godina.

Tema: bajke, pisci, Dubrovnik, Beč, Venecija.

Den berømte kroatiske komediedigter Marin Držićs liv (1508-1567) skildres gennem virkelige begivenheder blandet med eventyr. Selvlæsning fra 9 år

Emneord: eventyrere, forfattere, Dubrovnik, Wien, Venedig

Faustnummer: 2 838 803 9



Radanović, Nenad

Mali Jan i druge priče. 109 sider .

Zbirka pripovedaka za decu. Od 11. godina.

Tema: dečaci, detinjstvo, 2. svetski rat, Bosna-Hercegovina, Jugoslavija, 1940-1949.

En samling fortællinger for børn. Fra 11 år

Emneord: drenge, barndom, den 2. verdenskrig, Bosnien-Hercegovina, Jugoslavien, 1940-1949

Faustnummer: 2 838 794 6



Raičković, Stevan

Na kraju grada : (izbor iz poezije i proze). 95 sider .

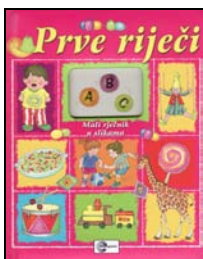
Zbirka stihova i proze za decu, poznatog srpskog pisca Stevana Raičkovića. Od 10 godina.

Tema: stihovi

Udvalg af digte og prosa for børn af den kendte serbiske digter Stevan Raičković. Fra 10 år

Emneord: digte

Faustnummer: 2 839 121 8



Socolovsky, Gisela

Prve riječi : mali rječnik u slikama. 31 sider .

Mali rečnik u slikama sa stvarčicama namenjene dečjim aktivnostima. Od 2 godine.

Tema: konceptualno učenje, mali rečnik u slikama.

Pegebog i kraftigt pap med tegninger af ting og aktiviteter fra børns hverdag. Fra 2 år

Emneord: begrebsindlæring, pegebøger, billedordbøger

Faustnummer: 2 838 698 2



Tadijanović, Dragutin

Srebrne svirale : izbor. 131 sider .

Zbirka stihova za decu poznatog hrvatskog pisca Dragutina Tadijanovića (1905-2007). Od 10 godina.

Tema: stihovi

Udvalg af digte for børn af den kendte kroatisk digter Dragutin Tadijanović (1905-2007). Fra 10 år

Emneord: digte

Faustnummer: 2 839 194 3



Turner, Jill

Dino-mit. [16] sider .

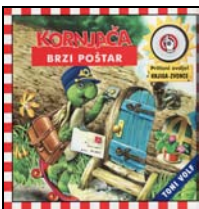
Slikovnica , koja prilikom prelistavanja stranica, pojavljuju se dinosaurusi. Pisano na ćirilicu. Od 3 godine.

Tema: slikovnice, dinosaurusi, praistorijske životinje.

Pop-op-billedbog. Når siderne åbnes, dukker venlige dinosaurer op. Kyrillisk skrift. Fra 3 år

Emneord: pop-op-bøger, dinosaurer, forhistoriske dyr

Faustnummer: 2 839 654 6



Wolf, Tony

Kornjača - brzi poštar. [12] sider .

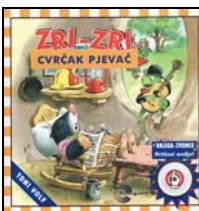
Slikovnica od kartona u obliku kornjače, koja predstavlja poštaru i zvoni kod svih njenih prijatelja-životinja i u kućici lutaka. Na omotu je jedno dugme, koje, kada se pritisne, zvoni. Pisano latinicom. Od 4 godine.

Tema: životinje, životinjske priče, zvuci.

Billedbog i stift pap om skildpadden, der er postbud og går rundt ringer på hos alle sine dyrevenner og i et dukkehus. På omslaget er der en trykknop, der lyder som en dørklokke. Latinsk skrift. Fra 4 år

Emneord: dyr, dyrefortællinger, lyde

Faustnummer: 2 839 675 9



Wolf, Tony

Zri zri - cvrčak pjevač. [12] sider .

Slikovnica od kartona u obliku skakavca, koja preva i igra svojim prijateljima-životinjama. Na omotu se nalazi dugme, koje prilikom pritiska daje zvuk skakavca.

Tema: životinje, životinjske priče, zvuci.

Billedbog i stift pap om en fårekyling, der elsker at synge og spille for alle sine dyrevenner. På omslaget er der en trykknop, der lyder som en fårekyling. Latinsk skrift. Fra 4 år

Emneord: dyr, dyrefortællinger, lyde

Faustnummer: 2 839 690 2

Stručna literatura za djecu Faglitteratur for børn

Bonton

Takt og tone

15.2

Baseler, Marja

Prvo ti, onda ja : bonton za djecu. 75 sider .

Bonton za decu o lepom ponašanju, kako u kući tako i u školi i na ulici. Ideje i zabavni predlozi o tome kako i gde se šta koristi. Za čitanje od 9 godina.

Tema: maniri, ponašanje, pristojnost.

Takt og tone for børn om god opførsel hjemme, i skolen og på gaden. Ideer, tips og underholdende forslag til hvad og hvordan man gør. Selvlæsning fra 9 år

Emneord: omgangsformer, opførsel, høflighed



Faustnummer: 2 839 145 5

Bajke Eventyr



39.12

Ilustrirane hrvatske bajke. 32 sider .
Ilustrirane hrvatske bajke.Od 5 godina.
Tema: Hrvatska, bajke

Illustrerede kroatiske eventyr. Fra 5 år
Emneord: Kroatien, eventyr
Faustnummer: 2 839 214 1

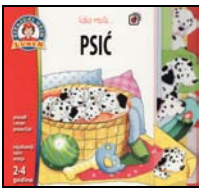
Priroda i ljudi Natur og mennesker



58.95

Kako raste lavić. [10] sider .
Slikovnica o lavićima i njihovom odrastanju u prirodi. Od 2 godine.
Tema: lavovi, mladunci životinja, podići i pogledati.

Billedbog om løveungers liv og opvækst i naturen. Fra 2 år
Emneord: løver, dyreunger, løft og kig
Faustnummer: 2 838 875 6

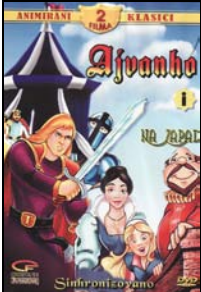


63.67

Kako raste psić. [8] sider .
Slikovnica o malim štenadima. Od 2 godine.
Tema: štenad, mladunci, podići i pogledati.

Billedbog om hundehvalpe. Fra 2 år
Emneord: hundehvalpe, dyreunger, løft og kig
Faustnummer: 2 838 880 2

Filmovi za djecu Film for børn



Ajvanho ; Na zapad. 1 dvd-video, 100 min.

Ajvanho: Plemeniti vitez Ajvanho i kralj Ričard lavljeg srca, vraća se u Englesku, gde je zli princ Džon oteo presto. Sinhronizovano na srpskom. Od 8 godina.

Na zapad: Velika avantura osvajanja divljeg zapada u potrazi za blagom. Sinhronizacija na srpskom. Od 8 godina.

Tema: Krstaši, pustolovine, Engleska.

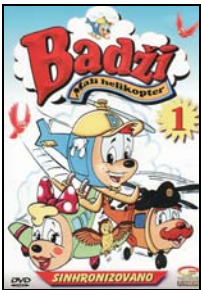
Ajvanho: Korstogsridderen Ivanhoe og kong Richard Løvehjerte, formummet som den sorte ridder, vender tilbage til England, hvor den onde prins John har tilrevet sig magten

Na zapad: På Elizabeth I's tid drager sir Amyas Leigh over de store have på jagt efter skatte og eventyr.

Synkronisering på serbisk. Fra 8 år

Emneord: korsriddere, eventyrere, England

Faustnummer: 2 842 885 5



Badži, 1 : mali helikopter. 1 dvd-video, 80 min.

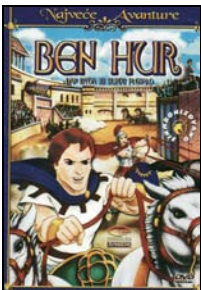
7 epizoda crtanog filma o malom helikopteru i njegovim prijateljima na Harefield aerodromu i njihovima zadacima i postolovinama. Sinhronizacija na srpskom. Od 3 godine.

Tema: helikopteri, avioni, pustolovine, posao, Engleska.

7 tegnefilmepisoder med den lille helikopter og dens venner i Harefield lufthavnen og deres opgaver og eventyr. Synkronisering på serbisk. Fra 3 år

Emneord: helikoptere, flyvemaskiner, eventyr, arbejde, England

Faustnummer: 2 844 485 0



Ben Hur ; Dan kada je sunce plesalo : istinita priča o Fatimi. 1 dvd-video, 60 min.

Ben Hur: Crtani film, rađen po romanu Lewis Wallaca iz Palestine u vreme hrišćanstva, o jevreju Ben Huru, koji je posvetio svoj život u borbi protiv rimljana.

Dan kada je sunce plesalo: Crtani film o troje decei otkrovenju u Fatimi, u koje niko ne veruje, pre nego se desi neko čudo. Sinhronizacija na srpskom. Od 8 godina.

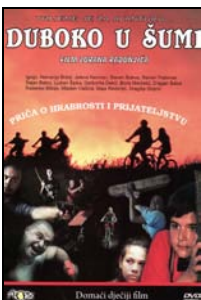
Tema: jevreji, robovi, kladionica, otkrovenje, čudo, Rimsko carstvo, Fatima, Portugal.

Ben Hur: Tegnefilm efter Lewis Wallace's roman fra Palæstina på Kristi tid om jøden Ben Hur, der har viet sit liv til kampen mod romerne.

Dan kada je sunce plesalo: Tegnefilm over historien om 3 børns åbenbaringer i Fatima, som ingen tror på, før der sker et mirakel. Synkronisering på serbisk. Fra 8 år

Emneord: jøder, slaver, væddeløb, åbenbaringer, mirakler, Romerriget, Fatima, Portugal

Faustnummer: 2 842 742 5



Duboko u šumi. 1 dvd-video, 77 min.

Porodični film. Grupa dece u šetnji šumom nailaze na trojicu begunaca. Oni kidnapuju jednu od devojčica, i zahvaljujući debeljku koji recituje pesmice, devojčica biva oslobođena a begunci uhapšeni. Srpski govor. Od 10 godina.

Tema: humor, deca, begunci, Srbija.

Familiefilm. Nogle børn på skovtur kommer på tværs af tre undslupne forbrydere. De kidnapper en af pigerne, og det er kun takket være den klodsede og tykke dreng, der deklamerer digte, at pigen bliver befriet og forbryderne fanget. Serbisk tale. Fra 10 år

Emneord: humor, børn, forbrydere, Serbien

Faustnummer: 2 841 656 3



Gvozdena peć ; Niks veštica iz jezera. 1 dvd-video, 50 min.

Crtani film rađen po bajkama Braće Grim.

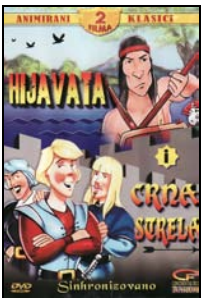
Gvozdena peć: Lepa princeza je zalutala duboko u šumi. Ona sreće čarobnog princa , koji je zarobljen u jednoj gvozdenoj peći I moli princezu za pomoć.

Niks veštica iz jezera: Jedan vodeničar veri svoga novorođenog sina sa malom sirenom. Kada je sin odrastao I oženio se, pojavljuje se mala sirena I uzima ga. Sinhronizovano na srpskom. Od 8 godina. Tema: Bajke, prinčevi, princeze, mala sirena.

Tegnefilm, der bygger på eventyr af brødrene Grimm. Gvozdena peć: En smuk prinsesse er faret vild i den store skov. Hun møder en fortryllet prins, der er fanget i en jernovn, og han beder hende om at hjælpe ham. Niks veštica iz jezera: En møller lover sin nyfødte søn til en havfrue. Da sønnen er blevet voksen og gift, tager havfruen ham. Synkronisering på serbisk. Fra 8 år

Emneord: eventyr, prinser, prinsesser, havfruer

Faustnummer: 2 843 723 4



Hijavata ; Crna strela. 1 dvd-video, 100 min.

Hijavata: Crtani film o o avanturisti indijanskom vođi i o životu i dostignućima junaka Hijavata.

Crna strela: crtani film koji se odigrava u Srednjovekovnoj Engleskoj, gde Ričard Šeltom spašava jednu damu u nevolji. Posle mnogo peripetija, ona postaje njegova žena. Sinhronizovano na srpskom. Od 8 godina.

Tema: indijanci, legende, jahači, junaci, Engleska.

Hijavata: Tegnefilm om den eventyrlige indianerleder og helt Hiawathas liv og bedrifter. Crna strela:

Tegnefilm der foregår i England på Rosekrigenes tid, hvor Richard Shelton redder en dame i nød. Efter mange eventyr bliver hun hans brud. Synkronisering på serbisk. Fra 8 år

Emneord: indianere, legender, riddere, helte, England

Faustnummer: 2 844 445 1



Hristova čuda. 1 dvd-video, 50 min.

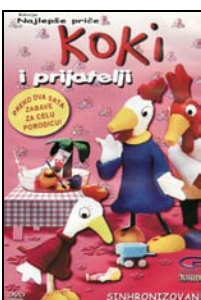
Poučan biblijsko istorijski crtani film o Isusu čudotvorcu. Srpski govor. Od 10 godina.

Tema: Priče iz biblije.

Opbyggelig bibelshistorisk tegnefilm om Jesu undere. Serbisk tale. Fra 10 år

Emneord: bibelhistorier

Faustnummer: 2 843 685 8



Koki i prijatelji . 1 dvd-video, 130 min.

Kompjuterizovani animirani film. Kratke epizode o malom piletu Koki , njenim prijateljima i o njihovim doživljajima. Sinhronizacija na srpskom. Od 3 godine.

Tema: Familija, svakodnevnica, prijatelji, igra.

Computeranimationsfilm. Små episoder med den lille kylling Koki og hendes venner og deres oplevelser.

Synkronisering på serbisk. Fra 3 år

Emneord: familien, hverdagen, venner, lege

Faustnummer: 2 843 348 4



Kolumbo ; Francis Ksavijer : izgubljeni blago samuraja. 1 dvd-video, 65 min.

Kolumbo: Crtani film o Kolumbovoj prvoj plovidbi kao brodski dečak, pa sve do njegovog dolaska u Ameriku.

Francis Ksavijer: Crtani film o Francisu Ksavijeru, jednom od osnivača Jezuitskog odlikovanja, koji je postao misionar u Indiji i Japanu. Sinhronizacija na srpskom. Od 8 godina.

Tema: Otkrića, pustolovine, otkriće Amerike, misionari u Indiji i Japanu.

Kolumbo: Tegnefilm om Columbus fra hans første sørejse som skibsdreng til han endelig når Amerika.

Francis Xavier: Tegnefilm om Francis Xavier, en af grundlæggerne af Jesuitterordenen, der blev missionær i Indien og Japan. Synkronisering på serbisk. Fra 8 år

Emneord: opdagelsesrejsende, Amerikas opdagelse, missionærer, samurajer, Japan

Faustnummer: 2 842 694 1



Kraljevstvo Mačaka / film: Hiroyuki Morita ; režija i tonska obrada sinhronizacije: Danilo Vukotić. 1 dvd-video

Crtani film. Jedna devojčica spašava mačku i u znak zahvalnosti kralj mačaka joj daje poklone i nudi joj da se oženi sa njegovim sinom. Ona odlazi u zemlju mačaka da izvidi situaciju, ali se jedva izvlači odatle.

Japanski govor, istovremeno sinhronizovano na srpskom. Podtekstovi su na srpskom, hrvatskom, makedonskom, slovenskom. Od 8 godina.

Tema: bajke, magija, devojčice, mačke.

Tegnefilm. En skolepige redder en kats liv og modtager som tak gaver fra Kattekongen og tilbud om at blive gift med hans søn. Hun drager til Kattelandet for at rede trådene ud og slipper kun med nød og næppe derfra igen. Japansk tale, samt synkronisering på serbisk. Undertekster på serbisk, kroatisk, makedonsk, slovensk. Fra 8 år

Emneord: eventyr, magi, piger, katte

Faustnummer: 2 842 572 4



Porco Rosso / film: Hayao Miyazaki ; režija i tonska obrada sinhronizacije: Danilo Vukotić. 1 dvd-video

Prilikom jednog vazdušnog napada za vreme 1. svetskog rata, eskadrila pilota Porco Rossa strada i on se pretvara u crvenu svinju. On sada lovi gusare aviona, ali dolazi u sukob sa svojom prošlošću i u liku lepe Đine, biva izazvan na dvoboj od strane američkog pustolova Curtisa. Japanski govor, istovremeno sinhronizovano na srpskom. Podtekstovi na srpskom, hrvatskom, makedonskom, slovenskom. Od 8 godina.

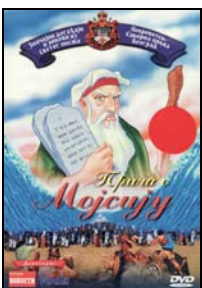
Tema: piloti, rivalstvo, 1. svetski rat, Italija

Under et luftslag under 1. Verdenskrig mister piloten Porco Rosso sin eskadrille og bliver forvandlet til en rød gris. Nu jager han flypirater, men bliver konfronteret med sin fortid i skikkelse af den smukke Gina og udfordret til tvekamp af den amerikanske fribytter Curtiss. Japansk tale, samt synkronisering på serbisk.

Undertekster på serbisk, kroatisk, makedonsk, slovensk. Fra 8 år

Emneord: piloter, rivaler, 1. verdenskrig, Italien

Faustnummer: 2 843 648 3



Priča o Mojsiju. 1 dvd-video, 50 min.

Poučan i biblijsko istorijski crtani film o Mojsiju, jednom od glavnih ličnosti u starom zavetu. Srpski govor. Od 10 godina.

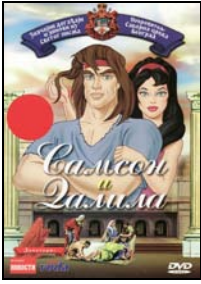
Tema: Priče iz Biblije.

Opbyggelig bibelshistorisk tegnefilm om Moses, en af hovedfigurerne idet gamle testamente. Serbisk tale.

Fra 10 år

Emneord: bibelhistorier

Faustnummer: 2 843 688 2



Samson i Dalila. 1 dvd-video, 50 min.

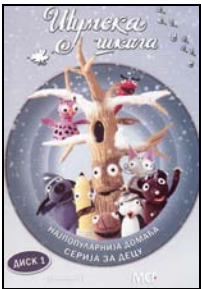
Poučan biblijsko istorijski crtni film o Samsonu, čija se ogromna snaga nalazi u njegovoj kosi. Njegova devojka Dalila je uspela da izmami njegovu tajnu. Srpski govor. Od 10 godina.

Tema: Priče iz Biblije.

Opbyggelig bibelshistorisk tegnefilm om Samson, hvis enorme styrke sidder i hans hår. Det lykkes hans kæreste Dalila at lokke hemmeligheden ud af ham. Serbisk tale. Fra 10 år

Emneord: bibelhistorier

Faustnummer: 2 843 674 2



Šumska škola, disk 1 : najpopularnija domaća serija za decu.

10 TV filmskih epizoda sa lutkama, o Šumskoj školi sa svim šumskim životinjama, drvetu Uči, psima čuvarima i svim ostalim prijateljima. Srpski govor. Od 4 godine.

Tema: zabava, životinjske priče, pustolovine, lutke.

10 dukkefilmsepisoder fra TV om Skovskolen med alle skovens dyr, træet Uča, vagthunden og alle de andre venner. Serbisk tale. Fra 4 år

Emneord: humor, dyrefortællinger, eventyr, dukker

Faustnummer: 2 843 604 1



Šumska veštica ; Tom Tit i medved. 1 dvd-video, 50 min.

Crtani film rađen na osnovu bajki braće Grim .

Šumska veštica: Mlada devojka se nalazi sama u velikom i mračnoj šumi, dok joj jedna sova nabavlja hranu, odeću i smeštaj za spavanje. Za uzvrat, devojka uzima jedan prsten iz veštice kuće, daje ga sovi i taj prsten skida zle čini sa sove i ona postaje princeza.

Tom Tit i medved: Jedan medved je vređajući kralja ptica, započeo rat među životinjama. Naravno, ptice se posluže lukavstvom i pobeđuju, a medved je na kraju morao da se izvini. Sinhronizacija na srpskom Od 8 godina.

Tema: Bajke, veštice, sove, životinje, ptice, rat.

Tegnefilm, der bygger på eventyr af brødrene Grimm. Šumska veštica: En ung pige er alene i den store, mørke skov og en ugle giver hende mad, tøj og seng. Til gengæld henter hun en ring til uglen i heksens hus. Ringen hæver uglens forbandelse, og han bliver en smuk prins! Tom Tit i medved: Bjørnen

fornærmer fuglekongen. Dette starter en krig mellem dyrene og fuglene, som fuglene vinder med list, og bjørnen må sige undskyld. Synkronisering på serbisk. Fra 8 år

Emneord: eventyr, hekse, ugler, dyr, fugle, krig

Faustnummer: 2 842 660 7



Totoro / film: Hayao Miyazaki ; režija i tonska obrada sinhronizacije: Danilo Vukotić. 1 dvd-video

Satsuki i Mei se sele sa svojim ocem u novu kuću. Njihov otac radi na univerzitetu, a majka je bolesna i nalazi se u bolnici, tako da su deca prepuštena svojim igrama i mašti, tako da dobre vile i dobri duh Toroto imaju glavnu ulogu. Japanski govor, istovremeno sinhronizovano na srpskom. Podtekstovi na srpskom, hrvatskom, makedonskom, slovenskom. Od 5 godina.

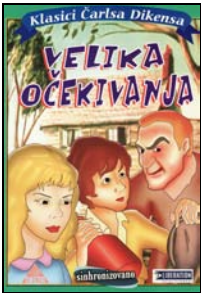
Tema: braća i sestre, porodica, ljubav, mašta.

Satsuki og Mei er med deres far flyttet til et nyt hus. Faderen arbejder på universitetet, og moderen ligger på hospitalet, så søskendeparret er meget overladt til deres egne lege og fantasi, og her kommer støvlfær og den venlige ånd Totoro til at spille en stor rolle. Japansk tale, samt synkronisering på serbisk.

Undertekster på serbisk, kroatisk, makedonsk, slovensk. Fra 5 år

Emneord: søskende, familien, kærlighed, fantasi

Faustnummer: 2 843 657 2



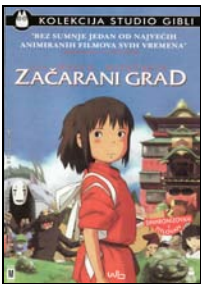
Velika očekivanja / based on the novel by Charles Dickens ; adaption by Alex Buzo. 1 dvd-video
Crtani film o dečaku Pipu koji nema roditelje a koji nailazi na velike poteškoće, ali svojom dobrom dušom i dobrim delima, uspeva da postigne zavidno mesto u društvu. Sinhronizovano na srpskom i engleskom. Podtekstovi na srpskom i makedonskom. Od 8 godina.

Tema: drama, društveni odnosi, ljubav, siromaštvo, dečaci, Engleska, 1800-1899.

Tegnefilm om den lille forældreløse Pip, der går så gruelig meget igennem, men som på grund af sit gode sind og gerninger opnår en solid social status. Synkronisering på serbisk og engelsk. Undertekster på serbisk og makedonsk. Fra 8 år

Emneord: drama, sociale forhold, kærlighed, fattigdom, drenge, England, 1800-1899

Faustnummer: 2 843 708 0



Začarani grad / film: Hayao Miyazaki ; režija i tonska obrada sinhronizacije: Danilo Vukotić. 1 dvd-video
Čihiru je 10 godina i ona je nezadovoljna što se porodica seli na drugo mesto. Ali usput oni zalutaju i nailaze na napušteni zabavni park, gde roditelji bivaju pretvoreni u svinje. Čihiru je sada potpuno sama u nepoznatom mestu sa duhovima i jedino ona može spasiti svoje roditelje.

Tema: bajke, devojčice, duhovi, veštice, magija.

Chihiro er ti år og sur, for familien skal flytte, men på vejen til det nye hus farer familien vild og havner i en nedlagt forlystelsespark, hvor forældrene bliver forvandlet til svin. Chihiro er nu helt alene et fremmed sted med ånder og kun hun kan redde forældrene. Japansk tale, samt synkronisering på serbisk.

Undertekster på serbisk og makedonsk. Fra 8 år

Emneord: eventyr, piger, ånder, hekse, magi

Faustnummer: 2 844 462 1



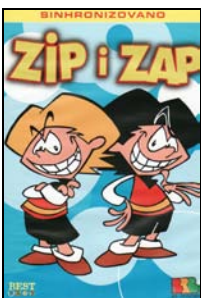
Zamak na nebu / film: Hayao Miyazaki ; režija i tonska obrada sinhronizacije: Danilo Vukotić. 1 dvd-video
Crtani film. Dečak Pazu sanja o jednom misterioznom dvorcu na jednom letećem ostrvu zvanom Laputa. Kada mala princeza Šitu pada sa neba, oni počinju zajedno da tragaju za dvorcem, ali bivaju prognani od vazdušnih pirata i agenata. Japanski govor, sinhronizacija na srpskom. Podtekstovi na srpskom, hrvatskom, makedonskom, slovenskom. Od 8 godina.

Tema: bajke, magija, mašta, deca, prijateljstvo.

Tegnefilm. Drengen Pazu drømmer om et mystisk slot på en flyvende ø, kaldet Laputa. Da den lille prinsesse Šitu falder ned fra himlen, leder de sammen efter slottet, mens de forfølges af luftpirater og agenter. Japansk tale, samt synkronisering på serbisk. Undertekster på serbisk, kroatisk, makedonsk, slovensk. Fra 8 år

Emneord: eventyr, magi, fantasy, børn, venskab

Faustnummer: 2 842 532 5



Zip i Zap. 1 dvd-video, 74 min.

Epizode crtanih filmova sa braćom bliznacima Zip i Zap, a koje su rađene na osnovu Escobarovih (1908-1994) likova iz crtanih filmova. Srpska sinhronizacija. Od 6 godina.

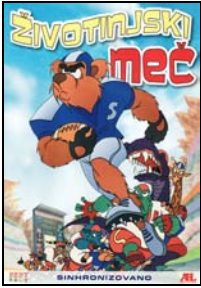
Tema: Zabava, bajke, blizanci.

Tegnefilmsepisoder med tvillingerne Zip og Zap, der bygger på Escobars (1908-1994) tegneseriefigurer.

Serbisk eftersynkronisering. Fra 6 år

Emneord: humor, eventyr, tvillinger

Faustnummer: 2 843 360 3



Životinjski meč. 1 dvd-video, 74 min.

Parodija crtanog filma. Na jednoj maloj planeti u jednoj drugoj galaksiji žive dva životinska klana. Oni odlučuju da se njihovi nesporazumi reše jednom sportskom borbom, dok će poraženi klan tragati za planetom do sledećeg zamračenja sunca. Sinhronizacija na srpskom. Od 6 godina.

Tema: Životinje, rat, sport, prevara.

Tegnefilmsparodi. På en lille planet i en anden galakse lever to dyreklaner. De beslutter, at deres stridigheder skal afgøres af en sportskamp, hvor den vindende klan skal lede planeten indtil næste solformørkelse. Serbisk eftersynkronisering. Fra 6 år

Emneord: dyr, krig, sport, snyderi

Faustnummer: 2 844 152 5